



BEPPE - Tenor **Jean-Philippe Fortier-Lazure** is a Kitchener-Waterloo native who is currently pursuing a degree in Voice Performance at the University of Ottawa. In the past three years, he has had the opportunity to perform in the University of Ottawa's Opera Productions; most recently the role of Tamino in *Die Zauberflöte*. Mr. Fortier-Lazure is also a member of Opera Lyra Ottawa Chorus, having performed in productions such as *La Traviata*, *Eugene Onegin*, *Le Nozze di Figaro*, and *Macbeth*. In May 2010, he interpreted the role of a Guardsmen in Massenet's *Manon in Concert* at the National Arts Center, which was subsequently broadcast on CBC Radio 2. In September of the same year, he performed the role of Prince of Persia in Puccini's *Turandot*. Jean-Philippe has performed with choirs such as the Christ Church Cathedral Men and Boys, Ottawa Choral Society, Ottawa Cantata Singers, The Grand Philharmonic Choir (Kitchener, Ontario) as a guest with the Kronenchor Friedrichstadt (Berlin, Germany)

Originaire de Kitchener-Waterloo, le ténor **Jean-Philippe Fortier-Lazure** poursuit actuellement ses études de performance vocale à l'Université d'Ottawa. Au cours des trois dernières années, il a eu la chance de se produire dans les productions d'opéra de l'Université d'Ottawa, y campant le rôle de Tamino de *Die Zauberflöte*. M. Fortier-Lazure est également un membre du Chœur d'Opéra Lyra Ottawa et a, à ce titre, participé à des productions comme *La Traviata*, *Eugène Onéguine*, *Le Nozze di Figaro* et *Macbeth*. En mai 2010, il a interprété le rôle du garde dans la version concert de *Manon* de Massenet au Centre national des Arts, qui a par la suite été diffusé sur les ondes de la Radio 2 de la CBC. En septembre de la même année, il a interprété le rôle du Prince de Perse dans le *Turandot* de Puccini. Jean-Philippe s'est produit avec différents chœurs, dont le Chœur d'hommes et de garçons de la cathédrale Christ Church, la Société chorale d'Ottawa, les Cantata Singers d'Ottawa, Le Grand Chœur philharmonique (Kitchener, Ontario), et à titre d'artiste invité au Kronenchor Friedrichstadt (Berlin, Allemagne).



Stage Manager - Cassandra Silver loves to juggle different jobs in opera and theatre, and is thrilled to be back home in Ottawa working on *Pagliacci* with Opera Lyra Ottawa. Favourite past projects have included direction for *Three in the Back*, *Two in the Head* (Sherman), *Charlie* (Mrozek), and *The Brothers Grimm* (Burry); performance in *The Fake Husband* (Scala), *The Cuttlefish* (Witkiewicz), and *Listening* (Albee); and stage management for *8 Ways My Mother Was Conceived* (Di Cesare), and *SubUrbia* (Bogosian). She recently completed a Master's degree in theatre at the University of

Alberta, and is currently buried deep in books working on a PhD in drama at the University of Toronto with special focus on communications media used in live performance. When not in the rehearsal or study hall, she also works in arts administration to help bring great art to the stage from behind the scenes.

Metteure en scène - Cassandra Silver aime mener de front différents projets en opéra et en théâtre, et est ravie d'être de retour dans sa ville natale d'Ottawa pour travailler à la production de *Pagliacci* avec Opéra Lyra Ottawa. Parmi ses projets de prédilection au cours des dernières années, nommons la mise en scène de *Three in the Back*, *Two in the Head* (Sherman), *Charlie* (Mrozek) et *The Brothers Grimm* (Burry); des rôles dans *The Fake Husband* (Scala), *The Cuttlefish* (Witkiewicz) et *Listening* (Albee); et la régie de *8 Ways My Mother Was Conceived* (Di Cesare) et *SubUrbia* (Bogosian). Elle vient récemment de son diplôme de maîtrise en théâtre à l'Université de l'Alberta et est actuellement entourée de livres car elle poursuit ses études doctorales en théâtre à l'Université de Toronto. Ses études sont axées sur l'intégration des médias de communication dans des productions théâtrales. Lorsqu'elle n'est pas en répétition ou à l'étude, elle travaille également dans le domaine de l'administration des arts pour aider à porter sur nos scènes des productions du plus haut calibre.



PAGLIACCI

by/par

Ruggiero Leoncavallo

Artistic Director **Tyrone Paterson** Directeur artistique

YOUNG PEOPLE'S OPERA MATINEE MATINÉE DES JEUNES À L'OPERA

September 16, 2011 / Le 16 septembre 2011

Main Cast / Distribution

Gregory Carroll - *Canio*

Inga Williams - *Nedda*

Luis Ledesma - *Tonio*

Gene Wu - *Silvio*

Jean-Philippe Fortier-Lazure - *Beppe*

Conductor - **Tyrone Paterson** - Chef d'orchestre

Stage Director - **Cassandra Silver** - Metteure en scène

Repetiteur - **Paul Transue** - Répétiteur

Opera Lyra Opera gratefully acknowledges the generous gift by **Michael Potter** which has permitted the development of the Young People's Opera Matinee and the support of our donors.

Opéra Lyra Ottawa est reconnaissante du généreux don de **Michael Potter**, qui a permis de développer la matinée d'opéra jeune publique, et le soutien de nos donateurs.

The Harold Crabtree Foundation



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada



Commedia dell'arte Vignette / Vignette commedia dell'arte

Created and directed **Alix Sideris** Création et mise en scène

Performed by Opera Lyra Ottawa Opera Studio Members /

Interprétée par les membres du Studio d'Opéra Lyra Ottawa

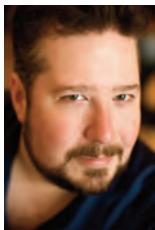
Arminé Kassabian, David Lafleur, Emanuel Lebel, Brian Wehrle

Special thanks to / Opéra Lyra Ottawa remercie tout spécialement :

Odyssey Theatre - Costumes

Barry Karp - Masks / Masques

PAGLIACCI



CANIO - Rising tenor **Gregory Carroll** returns to the role of Canio/Pagliacci (Michigan Opera Theater, Opera Lyra Ottawa), sings Verdi's Requiem (Reno Philharmonic), and joins the Metropolitan Opera roster for Enchanted Island in the 2011-12 season. Last season, he reprised Rodolfo/Luisa Miller (Chautauqua Opera) and Canio/Pagliacci (Cleveland Opera), made his debut First Armed Man/Die Zauberflöte and covered Bacchus/Ariadne auf Naxos (Canadian Opera Company), and sang Handel's Messiah (Tacoma Symphony). Previous performances include Rodolfo/Luisa Miller (Puget Sound Opera), Bacchus/Ariadne auf Naxos (guest artist - Seattle Opera's Young Artist Program), Canio/Pagliacci (Spokane Opera), Gounod's Messe Solennelle de Sainte Cécile (Northwest Symphony Orchestra), and Bach's Magnificat (Skagit Symphony Orchestra).

Le ténor **Gregory Carroll**, dont la carrière est en plein essor, renoue dans le cadre de la saison 2011-2012 avec le rôle de Canio/Pagliacci (Opéra Théâtre du Michigan, Opéra Lyra Ottawa), chante le Requiem de Verdi (Orchestre philharmonique de Reno), et est de la distribution d'Enchanted Island de l'Opéra Metropolitan. La saison dernière, il a repris Rodolfo/Luisa Miller (Opéra de Chautauqua) et Canio/Pagliacci (Opéra de Cleveland), a fait ses débuts dans le rôle du Premier homme armé de Die Zauberflöte, a joué le rôle de Bacchus/Ariadne auf Naxos (Compagnie d'opéra canadienne), et a chanté le Messie de Händel (Orchestre symphonique de Tacoma). Par le passé, il a incarné les rôles de Rodolfo/Luisa Miller (Puget Sound Opera), Bacchus/Ariadne auf Naxos (artiste invité du Programme des artistes émergents de l'Opéra de Seattle), Canio/Pagliacci (Opéra de Spokane), et a chanté la Messe solennelle de Sainte Cécile de Gounod (Orchestre symphonique du Nord-Ouest) et le Magnificat de Bach (Orchestre symphonique de Skagit).



NEDDA - Hailed by critics as "very musical and an intelligent singer, vocally secure and expressive" and with a "beautiful and flexible full lyric voice, even from top to bottom", Ukrainian-Canadian soprano **Inga Filippova-Williams** has already proven herself to be an exceptionally talented opera singer. She graduated from the Artist Diploma Program at the Glenn Gould School, and also has a Bachelor's degree in Voice Performance from the Kharkov Conservatory of Music. As a laureate of Jeunes Ambassadeurs Lyriques 2011, she will be representing Canada in the Klaudia Taev International Voice Competition in Estonia, 2011. Upcoming engagements for 2011 include the lead in MADAME BUTTERFLY with Voice Afire Pocket Opera and MESSIAH with Ontario Philharmonic Orchestra.

Les critiques l'ont louangée pour son « chant très harmonieux, son intelligence, sa confiance en son talent vocal et son expressivité », elles ont salué « sa voix lyrique merveilleuse, pleine et souple, dans les graves comme les aigus ». En effet, la soprano ukraino-canadienne **Inga Filippova-Williams** a déjà fait la preuve de son talent exceptionnel. Elle est titulaire d'un diplôme d'études supérieures de l'École Glenn Gould et d'un baccalauréat en interprétation vocale du Conservatoire de musique de Kharkov. À titre de lauréate du programme des Jeunes Ambassadeurs Lyriques 2011, elle a représenté le Canada lors du Concours vocal international Klaudia Taev, qui a eu lieu en Estonie en 2011. Parmi ses engagements en 2011, nommons l'interprétation du rôle principal dans MADAME BUTTERFLY de Voice Afire Pocket Opera et sa participation au MESSIE de l'Orchestre philharmonique de l'Ontario.



TONIO - **Luis Ledesma** has established himself as a singer with powerful, yet refined vocal and theatrical gifts. His career includes appearances in leading international opera houses including Teatro alla Scala, Gran Teatre del Liceu in Barcelona, Klangbogen Festival in Vienna, Teatro Municipal de Santiago, Semperoper in Dresden, Teatro Colon in Buenos Aires, the Savonlinna Festival in Finland, Bellas Artes in Mexico City, Macau Festival, Graz Oper, Wexford Festival, and Koeln Oper in Germany. Engagements for the current season and beyond include Germont in La Traviata at Syracuse Opera, and Tonio in I Pagliacci with Opera Lyra Ottawa and Michigan Opera Theatre. Mr. Ledesma also returned to the Savonlinna Festival in summer 2010 as Escamillo in Carmen.

L'artiste lyrique **Luis Ledesma** est reconnu pour la puissance raffinée de sa voix et son talent d'homme de théâtre. Au fil de sa carrière, il a joué avec les grandes compagnies d'opéra du monde, dont la Scala, le Gran Teatre del Liceu de Barcelone, le Festival Klangbogen de Vienne, le Teatro Municipal de Santiago, le Semperoper de Dresde, le Teatro Colon de Buenos Aires, le Festival Savonlinna Festival de Finlande, le Bellas Artes de Mexico, le Festival de Macau, l'Oper Graz, le Festival de Wexford, et l'Oper Koeln d'Allemagne. Au courant de cette saison et des saisons prochaines, il incarnera Germont dans La Traviata à l'Opéra de Syracuse, et Tonio dans le Pagliacci d'Opéra Lyra Ottawa et à l'Opéra Théâtre du Michigan. M. Ledesma était également de retour sur la scène du Festival de Savonlinna à l'été 2010, y incarnant le rôle d'Escamillo dans Carmen.



SILVIO - An alumnus of the Calgary Opera Emerging Artist Development Pilot Program, Canadian baritone **Gene Wu** has been seen on stages around Canada performing a wide variety of musical repertoire. Mr. Wu's most recent performances include Antonio in LE NOZZE DI FIGARO with Opera Hamilton, The Mandarin in TURANDOT with Opera Lyra Ottawa and Junius in THE RAPE OF LUCRETIA with Opera on the Avalon. Other operatic highlights include Douglas D'Angus in LA DONNA DEL LAGO with Opera In Concert, Ford in FALSTAFF with Summer Opera Lyric Theatre, Musiklehrer & Harlekin in ARIADNE AUF NAXOS and as Figaro in IL BARBIERE DI SIVIGLIA with the Toronto Summer Music Festival. Mr. Wu has also performed in the premieres of the children's opera NAOMI'S ROAD with Vancouver Opera and DEAD MAN WALKING with Calgary Opera. In the 2011-12 season Mr. Wu will be covering the roles of Crespel & Schlemil in the Canadian Opera Company production of LES CONTES D'HOFFMANN.

Ancien participant au Programme pilote de l'Opéra de Calgary de développement des artistes émergents, le baryton canadien **Gene Wu** a offert des prestations dans divers répertoires musicaux sur de nombreuses scènes canadiennes. Les récentes interprétations de M. Wu comprennent Antonio dans LE NOZZE DI FIGARO de l'Opéra d'Hamilton, le mandarin dans TURANDOT d'Opéra Lyra Ottawa et Junius dans THE RAPE OF LUCRETIA d'Opera on the Avalon. Il a également tenu les rôles de Douglas D'Angus dans LA DONNA DEL LAGO d'Opera In Concert, de Ford dans FALSTAFF au Summer Opera Lyric Theatre, de Musiklehrer et de Harlekin dans ARIADNE AUF NAXOS et de Figaro dans IL BARBIERE DI SIVIGLIA, deux productions présentées au Toronto Summer Music Festival. M. Wu a aussi fait partie des productions NAOMI'S ROAD de l'Opéra de Vancouver, adressée aux enfants, et DEAD MAN WALKING de l'Opéra de Calgary, toutes deux présentées pour la première fois au Canada. Au cours de la saison 2011-2012, M. Wu interprétera les rôles de Crespel et Schlemil dans LES CONTES D'HOFFMANN de la Compagnie d'opéra canadienne.